ΙΔΡΥΤΗΣ † ΝΙΚ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΣ
ΙΔΙΟΚΤΗΤΑΙ ΚΛΗΡ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΥ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
*ΔΗΜ. Κ. ΚΟΥΤΣΗΣ*

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ
*ΙΩΑΝΝΑ Ν. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΥ*

ΙΔΡΥΘΗ ΤΩ 1930

# ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ
ΚΥΡΙΑΚΗ
22
ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1964

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Δ'.
ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 600
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1.

*ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ ἀριθ. 330*

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

## Η ΑΝΑΔΙΑΡΘΡΩΣΙΣ ΤΩΝ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΩΝ

Προπολεμικῶς ἡ Ἑλλὰς ἐξῆγε σημαντικὴν ποσότητα συναλλάγματος, χάριν τοῦ ἄρτου τοῦ λαοῦ της, τοῦ ἐν αὐτῇ παραγομένου σίτου, μὴ ἐπαρκοῦντος οὔτε διὰ τὸ ἥμισυ τῶν σχετικῶν ἀναγκῶν της.

Ἔκτοτε τὸ Ὑπουργεῖον Γεωργίας ἀπεδύθη εἰς τὴν «μάχην τοῦ σίτου». Καὶ διὰ τῶν ἐκχερσώσεων καὶ τῶν διαφόρων ἀποστραγγιστικῶν ἔργων, δι' ὧν ἀπεδόθησαν εἰς τὴν καλλιέργειαν μεγάλαι ἐκτάσεις, ὡς καὶ τῆς ἐντατικῆς καλλιεργείας (χρῆσις λιπασμάτων μηχανικῶν μέσων καλλιεργείας κλπ.) ἡ Ἑλλὰς ἐκέρδισε τὴν μάχην, οὕτως ὥστε σήμερον ἡ παραγομένη ποσότης σίτου εἶναι ὑπερεπαρκής.

Ἀλλ' ἐνῷ τοῦτο ἀποτελεῖ βασικῶς εὐχάριστον γεγονός, ἀνακύπτει ἀπὸ τῆς στιγμῆς ταύτης ὁ κίνδυνος τῆς ὑπερεπαρκείας τοῦ σίτου, τῆς ὑπερπαραγωγῆς αὐτοῦ οὔσης ἐμπορικῶς ἀσυμφόρου,

Οὕτω σήμερον τὸ Ὑπουργεῖον Γεωργίας, χάριν τῆς προστασίας τῶν συμφερόντων τῶν γεωργῶν καὶ τοῦ λαοῦ γενικώτερον, ἀναγκάζεται νὰ ἀποδυθῇ εἰς νέον ἀγῶνα, τὸν ὁποῖον ἐκήρυξεν ἐπισήμως αὐτὸς οὗτος, ὁ κ. Πρωθυπουργός, ὡς μάχην κατὰ τῆς ὑπερπαραγωγῆς τοῦ σίτου.

Πολλοὶ ἐκ τῶν γεωργῶν δὲν δύνανται νὰ ἴδουν τὸν κίνδυνον, τὸν ὁποῖον δημιουργεῖ ἡ παραγωγὴ σίτου, ὑπὲρ τὴν ἐπαρκοῦσαν διὰ τὴν διατροφὴν τῆς Χώρας ποσότητα αὐτοῦ καὶ πολὺ ὀλιγώτερον δύνανται νὰ ἐκτιμήσουν τὴν σοβαρότητα αὐτοῦ. Εἰς μίαν τῶν πέραν τοῦ Παραπετάσματος χώραν, εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτήν, τὸ ζήτημα θὰ ἐρρυθμίζετο διὰ μιᾶς ἁπλῆς ἀπαγορευτικῆς διαταγῆς, ἡ παράβασις τῆς ὁποίας γνωστὸν εἶναι πῶς τιμωρεῖται.

Ἀλλ' εἰς τὴν Ἑλλάδα χώραν ἀπολύτως ἐλευθέραν, τὸ Κράτος διαφωτίζει, καθοδηγεῖ καὶ βοηθεῖ τὸν λαὸν εἰς τὰς ὀρθὰς παραγωγικὰς ἐνεργείας του καὶ λαμβάνει πᾶν ἐνδεικνυόμενον καὶ δυνατὸν μέτρον προστασίας τῶν σχετικῶν συμφερόντων του.

Ἐπὶ τῇ βάσει τῶν Ἀρχῶν αὐτῶν καλεῖ τοὺς γεωργοὺς ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ν' ἀκολουθήσουν τὴν νέαν ἀγροτικήν πολιτικὴν του καὶ συνεργασθοῦν, διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ τιθεμένου εἰς ἐφαρμογὴν προγράμματος ἀναδιαρθρώσεως τῶν καλλιεργειῶν

Ὄχι μόνον σῖτον πλέον. Οἱ γεωργοὶ μας ὀφείλουν νὰ ἐπιδοθῶσιν εἰς τὴν καλλιέργειαν καὶ τὴν αὔξησιν τῆς παραγωγῆς τῶν διαφόρων ζωοτροφῶν, δηλαδὴ τῆς μηδικῆς, τῶν ψυχανθῶν, τῆς κριθῆς, τοῦ ἀραβοσίτου, τοῦ σόργου κλπ., ὡς καὶ τῶν διαφόρων βρωσίμων ὀσπρίων, τῶν ὁποίων ἡ παραγωγὴ εἶναι ἀνεπαρκὴς, ἀναγκάζεται δὲ ἡ Χώρα μας, πρὸς κάλυψιν τῶν ἀναγκῶν της εἰς ταῦτα νὰ προβαίνῃ εἰς τὴν ἐκ τοῦ Ἐξωτερικοῦ προμήθειάν των καὶ συνεπῶς εἰς τὴν ἐξαγωγὴν συναλλάγματος.

Ἡ Κυβέρνησις δὲν παροτρύνει τοὺς γεωργοὺς εἰς τὴν ἀναδιάρθρωσιν τῶν καλλιεργειῶν διὰ γενικῶν καὶ ἀορίστων λόγων καὶ ὑποσχέσεων.

Πολλαὶ ἑκατοντάδες Γεωπόνων διατρέχουν σήμερον ὁλόκληρον τὴν Ὕπαιθρον τῆς Χώρας ἀναπτύσσοντες εἰς τοὺς γεωργοὺς τὸ νέον πρόγραμμα ἐπεξηγοῦντες πᾶσαν σχετικὴν λεπτομέρειαν, πλήρως διαφωτίζοντες αὐτοὺς ἐπὶ τῶν πλεονεκτημάτων τῶν νέων καλλιεργειῶν καὶ πᾶσαν σχετικὴν παρέχοντες ὁδηγίαν.

Πέραν δ' ὅμως τούτου δηλοῖ ἐπισήμως ἡ Κυβέρνησις, ὅτι ὅλα τὰ προϊόντα τῶν νέων αὐτῶν καλλιεργειῶν θὰ τύχουν τῆς αὐτῆς προστασίας, τῆς ὁποίας τυγχάνει ὁ σῖτος καὶ πλέον ταύτης θὰ ἐπιδοτηθῶσιν, ὥστε οὐδενὸς ἐξ αὐτῶν ἡ καλλιέργεια νὰ εἶναι ἀσύμφορος Προκαθωρίσθησαν μάλιστα καὶ αἱ τιμαὶ ἀσφαλείας αὐτῶν, λίαν ἱκανοποιητικαὶ, ὡς καὶ αἱ σχετικαὶ ἐπιδοτήσεις.

Οὐδεὶς γεωργὸς ἑπομένως θὰ δύναται νὰ δικοιολογηθῇ. ἀρνούμενος τὴν συνεργασίαν του εἰς τὴν προσπάθειαν τοῦ Κράτους ὅπως ἐπιτύχῃ τὴν ὀρθολογιστικὴν ὀργάνωσιν τῆς γεωργίας μας, πρὸς τὸ συμφέρον πρῶτον τῶν γεωργῶν, δεύτερον δὲ καὶ γενικώτερον ὁλοκλήρου τοῦ Ἔθνους.

Ἡ ἀναδιάρθρωσις τῶν καλλιεργειῶν θὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν ἐπάρκειαν ὅλων τῶν γεωργικῶν προϊόντων τῶν ὁποίαν συνιστᾶται ἤδη ἡ καλλιέργεια, θ' ἀποτρέψῃ τὰς ἐκ τῆς εἰσαγωγῆς αὐτῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ καὶ συνεπῶς τῆς ἐξαγωγῆς συναλλάγματος ζημίας καὶ θ' ἀποσοβήσῃ τὸν κίνδυνον ἐκ τῆς ὑπερπαραγωγῆς τοῦ σίτου.

Οἱ γεωργοὶ μας χάριν αὐτῶν, χάριν τοῦ Ἔθνους χάριν τοῦ μέλλοντος τῶν παιδιῶν των πρέπει νὰ κατέλθουν εἰς τὸν νέον ἀγῶνα εἰς τὸν ὁποῖον τοὺς καλεῖ τὸ Κράτος καὶ νὰ κερδίσουν τὴν μάχην τῆς ἀνδιαρθρώσεως τῶν καλλιεργειῶν.

## ΤΟ ΚΗΡΥΓΜΑ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ

Τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Καισαρείας κ.κ. ΣΥΝΕΣΙΟΥ

«Ὁρᾶτε καὶ φυλάσσεσθε ἀπὸ τῆς πλεονεξίας.» Ἀπὸ τὴν προϋπόθεση τούτη ξεκινῶντας ὁ κύριος μᾶς ἐδίδαξε τὴν περίφημη καὶ κοσμοξάκουστη παραβολὴ τοῦ ἄφρονος πλουσίου. Δὲν ὑπάρχει Χριστιανὸς καὶ ἀπό ἐκείνους ποὺ τακτικὰ ἐκκλησιάζονται καὶ ἀπὸ ἐκείνους ποὺ δέν ἐκκλησιάζονται ἀλλὰ ζοῦν μέσα σὲ μιὰ Χριστιανική κοινωνία ὁ ὁποῖος νὰ μή εἶναι πληροφορημένος γιὰ τὴν ἀμυαλιὰ καὶ τὸ δραματικὸ τέλος τοῦ ἀστόχαστου πλουσίου. Ἔχει καταντήσει σὰν παροιμία στὰ χείλη ὅλων ἡ ἔκφρασις «ἄφρων πλούσιος». Ἄφρων πλούσιος καὶ πλεονέκτης ἔχουν καταντήσει θέματα ὁλόϊδια καὶ ἀξεχώριστα. Ἀπὸ ὅσα γνωρίζω, ἡ ζωγραφιὰ τοῦ πλεονέκτου καὶ τῆς πλεονεξίας ποὺ μᾶς δίνει ὁ κύριος μὲ τήν παροβολὴ τοῦ σημερινοῦ εὐαγγελίου εἶναι κάτι τό μοναδικὸ καὶ ἀσύγκριτο, Μὲ λίγες λέξεις μᾶς ἔδωσε νὰ καταλάβουμε πόσον ἀτομιστὴς πόσον ἄπονος, πόσον φαντοσιόπληκτος καὶ πόσον κωμικοτραγικός γίνεται ὁ ἄνθρωπος ποὺ ἔχει κατακυριευθῆ ἀπό τὸ πάθος τῆς πλεονεξίας Στὴ συσσώρευση ἀφθόνων χρημάτων καὶ ἀγαθῶν θεμελιώνει τήν πανευτυχίαν τὴν παντοδυναμίαν τὴν αἰωνιότητα. Μὲ ἕνα λόγο αὐτοθεοποιεῖται καὶ ξαφνικὰ ἀπὸ τὸ ὕψος τῆς αὐτοθεώσεως βρίσκεται στὴν ἄβυσσο τῆς ἀθλιότητος. Ὅταν σημάνῃ ἡ ὥρα τοῦ Θεοῦ, τὰ πάντα γίνονται ἕνα τίποτα: Τοῦτο ἀκριβῶς μᾶς διδάσκει ἡ παραβολὴ τοῦ ἄφρονος πλουσίου.

Ἂς παρακολουθήσουμε ὅμως τὰ διάφορα στάδια τῆς σύντομης ἀλλὰ καὶ τόσο κωμικοτραγικῆς ἱστορίας του Χαίρεται ὁλόκαρδα μὲ τὰ μηνύματα. ποὺ τοῦ φέρνουν οἱ ἐπιστάτες τῶν κτημάτων του. Ἀπὸ πλούσιος μέλλει νὰ γίνῃ πλουσιώτατος. Χαίρεται ἀλλὰ καὶ δὲν βρίσκει οὔτε μιὰ λέξη εὐχαριστίας πρὸς τὸν αἴτιον τῆς πρωτοφανοῦς αὐτῆς εὐφορίας. τὸν Θεόν. Χαίρεται ἀλλὰ γιὰ λίγο, γιατὶ ἀμέσως τοῦ παρουσιάζεται ἕνα δυσκολώτατο πρόβλημα. Οἱ ἀποθῆκες του εἶνσι γεμᾶτες. Οἱ ἔμποροι δὲν μποροῦν νὰ ἀγοράσουν ὅλα τὰ εἰσοδήματά του. «Τί ποιήσω;» ἀντηχεῖ μιὰ ἀγωνιώδη κραυγὴ ἡ κραυγὴ τοῦ εὐτυχισμένου τούτου ἀνθρώπου. «Ὅτι οὐκ ἔχω ποῦ συνάξω τοὺς καρπούς μου». Τί νὰ κάνω ὁ δυστυχής; Δέν βρίσκω τόπο ἄδειο στὶς ἀποθῆκες μου γιὰ νὰ ἀποθηκεύσω τὰ ἄφθονα ἀγαθὰ ποὺ μοῦ ἔρχονται. Ὑπῆρχε λύσις. Ὑπῆρχαν φτωχοὶ στὸν τόπο του πολλοί, Μποροῦσε νὰ τοὺς μοιράσῃ τὰ παλιὰ ἀγαθὰ καὶ νὰ κερδίσῃ φήμη κοσμοξακουσμένου φιλανθρώπου ἀφ' ἑνὸς καὶ ἀφ' ἑτέρου νὰ συνάξῃ στὸ χῶρο τόν ἀδειασμένο τὰ καινούργια εἰσοδήματα, Ἡ πλεονεξία ὅμως τὸν ἔχει τυφλώσει. Νὰ χαρίσῃ ἔστω καὶ ἕνα κιλό; ἀλλοίμονο κατεστράφη ὁ ἄνθρωπος καὶ τὸ πάθος του τόν ἐξωθεῖ στὴν πειὸ δύσκολη καὶ πειὸ δαπανηρὴ λύση. «Τοῦτο ποιήσω καθελῶ μου τὰς ἀποθήκας καὶ μείζονας οἰκοδομήσω.» Τὸ βρῆκα τοῦτο θὰ κάνω. Θὰ γκρεμίσω τίς παλιές μου ἀποθῆκες καὶ θὰ χτί

ΣΥΝΕΧΕΙΑ εἰς τὴν 2αν σελ.

## Η ΓΝΩΜΗ ΜΑΣ

### ΤΙ ΚΑΝΕΙ Η ΔΕΗ;

*Κάτοικοι τῆς πόλεως μας παρεπονέθησαν, διότι ἐνῷ προέβησαν ἐν ταῖς οἰκίαις αὐτῶν εἰς νέας ἠλεκτρικὰς ἐγκαταστάσεις καταλλήλους διά τριφασικὸν ρεῦμα, ἡ Δ.Ε,Η. οὐ μόνον δὲν χορηγεῖ εἰς αὐτάς τό νέον ρεῦμα, ἀλλὰ καὶ ἀπειλεῖ νά διακόψῃ τὴν ἠλεκτροδότησίν των ὁλοσχερῶς, ἐπὶ τῷ λόγῳ ὅτι ὁ ἀναλαβὼν καὶ ἐκτελέσας τὰς ἐγκαταστάσεις ἠλεκτρολόγος δέν ὑποβάλλει πρὸς αὐτὴν τὰ σχετικὰ σχέδια.*

*Ἀλλ' οἱ ἐνεργήσαντες τὰς ἀνωτέρω ἐγκαταστάσεις ἀνέθεσαν ταύτας εἰς ἠλεκτροτεχνίτας, τοὺς ὁποίους οὐ μόνον ἀνεγνώριζον ἀλλὰ καὶ συνίστων ἐκ τῆς Δ.Ε Η. ὡς καλοὺς τεχνίτας. Τὸν κατὰ τὸν Κανονισμὸν της καλύπτοντα αὐτοὺς ἐργολάβον. κὰ τοικον Θεσσαλονίκης οὔτε τὸν εἶδον. οὔτε τόν γνωρίζουν. Μετὰ τῶν ἀνωτέρω ἠλεκτροτεχνιτῶν συνεφώνησαν καὶ τοὺς ἐπλήρωσαν. Ἔπρεπε βεβαίως νὰ εἶχον συμφωνήσει μετὰ τοῦ ἐργολάβου. Ἀλλ' οἱ περισσότεροι τῶν κατοίκων καὶ τοῦ Πολυγύρου καὶ τῆς περιοχῆς ἔχουν πλήρη καί νομίζομεν δεδικαιολογημένην ἄγνοιαν ὅλων αὐτῶν καὶ πίπτουν θύματα τοῦ μὲν καὶ τοῦ δὲ, ἐνῷ οἱ κύριοι τῆς Δ.Ε,Η. ἐνώπιον τῶν ὀφθαλμῶν τῶν ὁποίων συμβαίνουν ὅλα αὐτῶν φέρουν ἀκεραίαν τὴν ἠθικὴν τοὐλάχιστον εὐθύνην τῶν περιπετειῶν τῶν ἀτυχῶν ἁπλῶν ἀνθρώπων, οἱ ὁποῖοι καὶ ἐπλήρωσαν καί ὑποχρεώσεις περαιτέρω πληρωμῆς ἀνέλαβον διὰ νὰ συμμορφωθοῦν πρὸς τὰς ἀπαιτήσεις τῆς ΔΕΗ καὶ σήμερον ὄχι μόνον τό νέον ρεῦμα δὲν λαμβάνουν, ἀλλὰ κινδυνεύουν νὰ χάσουν καὶ τὸ παλαιὸν.*

*Διατί ἡ ΔΕΗ δὲν λαμβάνει κάποιο μέτρον προστασίας τοῦ κόσμου ἐν προκειμένῳ;*

### Η ΑΠΕΡΓΙΑ ΜΕΤΑΛΛΟΡΥΧΩΝ ΣΤΡΑΤΩΝΙΟΥ

*Καίτοι πολλὰ παρῆλθον ἔτη ἀφ' ἧς ἡμέρας ἀνεκαλύφθη τὸ ἐξόχου σημασίας σπήλαιον, μέ τοὺς θαυμασίους σταλακτίτας εἰς τὰ Πετράλωνα οὐδέν ἐγένετο, διὰ τὴν ἀξιοποίησίν του, Ἀντιθέτως μάλιστα ἔχει ἐγκαταλειφθῆ καὶ ἐκ τούτου ἀσφαλῶς καί ζημίας θὰ ὑποστῇ.*

*Ἠλπίζαμεν ὅτι διὰ τῆς γενομένης κυβερνητικῆς ἀλλαγῆς καὶ συνεπῶς καὶ τῆς γενικωτέρας τοιαύτης εἰς τὸ ἁρμόδιον Ὑπουργεῖον, θὰ ἐλαμβάνετο μέριμνά τις καὶ διὰ τὸ ἐξαιρετικοῦ ἐνδιαφέροντος ἀνωτέρω σπήλαιον.*

*Φαίνεται ὅμως ὅτι ὅλα δυνατὸν νὰ ἤλλαξαν, ἀλλ' ἡ διὰ τὴν ἀτυχῆ Χαλκιδικὴν ἀδιαφορία τοῦ Κράτους κατ' οὐδὲν μετεβλήθη.*

### ΤΟ ΣΠΗΛΑΙΟΝ ΠΕΤΡΑΛΩΝΩΝ

*Καίτοι παρῆλθον πεντήκοντα περίπου ἡμέραι, ἀφ' ἧς ἐκηρύχθη ἡ ἀπεργία τῶν Μεταλλωρύχων Στρατωνίου οὐδεμία προσέγγισις τῶν ἀπόψεων Ἑταιρίας καὶ Ἔργατῶν ἐπετεύχθη, ὥστε ἔστω καὶ ἐλπίδες λύσεώς της νὰ ὑπάρχουν.*

*Ἑταιρία καὶ ἀπεργοὶ ἐπιμένουν ἡ μὲν εἰς τὴν ἄρνησίν της νὰ δεχθῇ τὰ αἰτήματα τῶν, ἀπεργῶν οἱ τελευταῖοι δὲ εἰς τὴν ἀποχὴν ἐκ τῶν ἐργασιῶν.*

*Ἐν τῷ μεταξὺ ὅμως αἱ οἰκογένειαί των ὑποφέρουν δεινῶς.*

*Νομίζομεν. ὅτι ὅταν μία ἀπεργία συνεχίζεται πέραν τοῦ δέοντος. ὀφείλει τὸ Κράτος νὰ δίδῃ τὴν λύσιν, τὴν οἱανδήποτε κρίνει ὀρθὴν λύσιν,*

### ΟΙ ΔΙΚΑΣΤΙΚΟΙ ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ

*Ὡς καί εἰς ἕτερον σχόλιόν μας εἴχομεν τονίσει. τὸ Κράτος ἔπρεπε νὰ εἶχε μεριμνήσει, ὅτε ηὔξησε τούς μισθοὺς τῶν κ,κ. Δικαστῶν, διὰ τὴν ἀνάλογον πρὸς τήν φύσιν τῆς ὑπηρεσίας των αὔξησιν τῶν μισθῶν καὶ τῶν δικαστικῶν ὑπαλλήλων, οἱ ὁποῖοι ἐνῷ ἔδει νὰ τυγχάνουν εἰδικῆς μισθολογικῆς μεταχειρίσεως, τόσον διότι, ὡς ἐκ τῆς ἀριθμητικῆς ἀνεπαρκείας των, ἀναγκάζονται νὰ ἐργάζωνται κυριολεκτικῶς νυχθημερὸν, ὅσον καὶ διὰ πολλοὺς ἐκ τῶν λόγων, οἱ ὁποῖοι ἐπέβαλον τὴν αὔξησιν τῶν ἀποδοχῶν τῶν κ.κ. Δικαστῶν.*

*Πράγματι ὁ δικαστικὸς ὑπάλληλος, ὁ ἀφανὴς αὐτὸς συνεργάτης τοῦ Δικαστοῦ, ἐν τῇ ἀπονομῇ τῆς Δικαιοσύνης πλὴν τῆς ἰδιαιτέρας ἐντιμότητός του, δέον ἀπαραιτήτως νὰ εἶναι σοβαρὸς ἐχέμυθος, τακτικὸς. προσεκτικώτατος καὶ ἀξιοπρεπέστατος εἰς τὴν ἐμφάνισιν καὶ ἐν γένει ἀφοσιωμένος εἰς τὸ καθῆκον του ὡς βοηθοῦ τοῦ Δικαστοῦ.*

*Ἀτυχῶς, τὸ Κράτος ἀντὶ νὰ τὸν ἀμείβῃ περισσότερον καὶ διὰ λόγους δικαιοσύνης πρὸς τὴν προσφερομένην παρ' αὐτοῦ ὑπηρεσίαν καὶ πρὸς κατοχύρωσιν τῆς πολυτίμου ταύτης ὑπηρεσίας, συνυφασμένης πρὸς τὴν Ἀπονομὴν τῆς Δικαιοσύνης τὸν ἀμείβει ὀλιγώτερον πολλῶν ἄλλων δημοσίων ὑπαλλήλων.*

*Νομίζομεν, ὅτι ὁ κ. Πρωθυπουργὸς, πρὸς τὸν ὁποῖον ἡ Συντονιστικὴ Ἐπιτροπὴ τῶν Συλλόγων δικαστικῶν ὑπαλλήλων ὑπέβαλεν ἐμπεριστωμένων σχετικὸν ὑπόμνημα, θὰ ἱκανοποιήσῃ τὰ δίκαια αἰτήματά των, ὁλοκληρῶν οὕτω τὸ ἐνδιαφέρον του διὰ τὴν Δικαιοσύνην.*

## ΕΛΑΦΡΟΙ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΙ
### ΕΚ ΣΥΓΚΡΟΥΣΕΩΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

Τὴν 5 μ.μ. τοῦ προπαρελθόντος Σαββάτου συνεπεία συγκρούσεως αὐτοκινήτων ἔξωθι τῆς Γαλατίστης ἐτραυματίσθησαν ἐλαφρῶς ἡ Μαρία Ποδαρᾶ καὶ ἡ ἐγγονὴ της Μαρία Ποδαρᾶ.

## ΑΠΟΦΑΣΙΣ

Ἐν Πολυγύρῳ τῇ 6-11-1964
Ὁ Νομάρχης Χαλκιδικῆς
Ἔχοντες ὑπ' ὄψιν

1 Τὸν νόμον 3200)55 καὶ τὸ ἄρθρον 28-6 1956 Δ)γμα.
2 Τὸ ἄρθρον 213 τοῦ Ἀγροτικοῦ Κώδικος.
3 Τὴν ὑπ' ἀριθμ. 26579)1962 ἀπόφασιν ἡμῶν
4. Τὸ ἄρθρον 69 παρ. 2 τοῦ Ν.Δ)νος 2185)1952
5. Τὴν ὑπ' ἀριθμ 64 1965 Νομαρχικὴν ἀπόφασιν τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου Μεγ. Παναγίας.

Ἀποφασίζομεν
Ἀίρομεν τοὺς ἐκ τοῦ Ἀγροτικοῦ Κώδικος ὑφιστ.μένους περιορισμοὺς τῶν ἄρθρων 208 209 210 211, 212, 214 215 καὶ 216 καὶ ἐπιτρέπομεν εἰς τὴν Κοινότητα Μεγάλης Παναγίας ὅπως ὑποθηκεύσῃ τὰς ἐν τῇ ὑπ' ἀριθ. 61)64 ἀποφάσει της ἀναγραφομένας ἐκτάσεις ἀνηκούσας αὐτῇ καὶ ὁριζομένας κατ' ἐμβαδὸν καὶ ὅρια

α) Ἔκτασιν ἐμβαδοῦ τετρακοσίων (400) στρεμμάτων εἰς θέσιν «Λογγὸς»
β) Ἔκτασιν ἐμβαδοῦ πέντε (5) στρεμμάτων καὶ 470 τ.μ. εἰς θέσιν «Λογγὸς».
γ) Ἔκτασιν ἐμβαδοῦ ἐννέα (9) στρεμμάτων καὶ 570 τ.μ. εἰς θέσιν «Λογγὸς».

Ὁ Νομάρχης
Ἀνδρέας Σφεριάκης
Κοινοποιεῖται:
1. Δ)νσιν Γεωργίας Ἐνταῦθα
2 Κοινότητα Μ. Παναγίας.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ:** Οἰκόπεδον, μετὰ τῆς ἐπ' αὐτοῦ ἑξοικοδομῆς, εὑρισκόμενον ἐν Πολυγύρῳ, κάτωθεν τοῦ Γυμνασίου καὶ παραλεύρως οἰκίας Δημητρίου Κατερτζῆ
Πληροφορίαι παρὰ τῷ κ. Χρήστῳ Κουτζαρῆ.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ:** Ὑπὸ τῆς κ. Μαρίας Κατερτζῆ δύο ἐλαιῶνες εἰς θέσιν Ἀγ. Δημητρίου καὶ Πατλιδᾶ
Πληροφορίαι παρὰ τῷ κ. Χρήστου Κοτζιαρῆ.

## ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΑΠΟΦΑΣΕΩΣ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟΥ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

Ἀριθμὸς ἀποφάσεως 132) 29—10—1962.

Διάδικοι: Ἐνάγουσα Μαρία σύζυγος Κων)τίνου Παπαγεωργίου, τὸ γένος παραδείση Ἰατροῦ. Ἐναγόμενος Κωνσταντῖνος Κ. Παπαγεωργίου—Κάτοικοι ἡ μὲν πρώτη Πολυγύρου—Χαλκιδικῆς, ὁ δὲ δεύτερος τέως Νέας Τριγλίας καὶ νῦν ἀγνώστου διαμονῆς. ΔΙΑ ΤΑΥΤΑ Δικάζον ἐρήμην τοῦ ἐναγομένου, Ὁρίζον παρόβολον ἐρημοδικίας ἐκ δραχμῶν τριακοσίων (300) διὰ τὴν τυχὸν ἄσκησιν ἀνακοπῆς, ἔξοδα δ' ἐρημοδικίας ἐκ δραχμῶν ὀκτακοσίων εἴκοσι (820) καὶ Ἀναβάλλον τὴν ὁριστικὴν ἐπί τε τῆς οὐσίας καὶ τῶν ἐξόδων ἀπόφασίν του.

Ὑποχρεοῖ τὴν ἐνάγουσαν ὅπως ἐντὸς προθεσμίας ἡμερῶν πεντήκοντα (50) ἀπὸ τῆς νομίμου ἐν ἀντιγράφῳ κοινοποιήσεως τῆς παρούσης. ἀποδείξῃ διὰ παντὸς νομίμου ἀποδεικτικοῦ μέσου (πλὴν ὅρκου καὶ ὁμολογίας) καὶ μαρτύρων, ὁ ἀριθμὸς τῶν ὁποίων δὲν θέλει ὑπερβῇ τοὺς τρεῖς (3) δι' ἑκάτερον τῶν διαδίκων ὅτι ὁ ἐναγόμενος 1) ἐγκατέλειψεν αὐτὴν κακοβούλως ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου 1957 μέχρι τῆς ἐγέρσεως τῆς ἐνδίκου ἀγωγῆς καὶ 2) ὀλίγον χρόνον μετὰ τὸν κατὰ τὸ ἔτος 1955 τελεσθέντα ἐν Θεσ)νίκῃ καθ' ὅλα νομίμως γάμον των ἠξίωσε μετ' ἐπιμονῆς ὅπως τῷ μεταβιβάσῃ αὕτη τὴν σημαντικῆς ἀξίας ἀκίνητον περιουσίαν της, ἵνα τὴν ἐκποιήσῃ καὶ ἐπειδὴ ἠρνήθη αὕτη νὰ πράξῃ τοῦτο, ἤρχισε νὰ συμπεριφέρηται πρὸς αὐτὴν σκαιῶς καὶ βαναύσως καὶ νὰ τὴν ἀπειλῇ ὅτι θὰ τὴν «πνίξῃ», τὸν δὲ Σ)βριον 1956 ἀφ' οὗ τὴν ἐκακοποίησε, τὴν ἐκλείδωσεν ἐντὸς τῆς ἐν Πολυγύρῳ οἰκίας των ἐλευθερωθεῖσαν ὑπὸ τῶν γειτόνων των. Κατὰ μῆνα Νοέμβριον 1956 ἵνα μακράν τοῦ ἐν Πολυγύρῳ διαμένοντος ἀδελφοῦ της ἐφαρμόσῃ τὸ σχέδιον τῆς ἐξοντώσεώς της, ὡδήγησεν αὐτὴν εἰς τὸ χωρίον του Ν. Τρίγλια τὴν ἔκλεισεν εἰς τὴν οἰκίαν του, τῆς ἀπηγόρευσε τὴν ἐξ αὐτῆς ἔξοδόν της καὶ δὲν παρεῖχεν αὐτῇ οὐδὲ τὴν στοιχειώδη τροφὴν ἵνα ἐπιταχύνῃ οὕτω τὸν θάνατόν της ὃν ἐσκόπει. Ἡ ἐξέτασις τῶν μαρτύρων γενήσεται ἐντὸς τῆς ὡς ἄνω προθεσμίας ἀπὸ τῆς νομίμου κοινοποιήσεως τῆς παρούσης. ἐνταῦθα μὲν ἐνώπιον τοῦ ὡς Εἰσηγητοῦ διοριζομένου νεωτέρου κατὰ διορισμὸν Πρωτοδίκου τοῦ Δικαστηρίου τούτου ἐν κωλύματι δ' αὐτοῦ ἐνώπιον τοῦ ἀρχαιοτέρου τοιούτου κ.ο.κ. ἀλλαχοῦ δὲ ἐνώπιον τῶν ὡς Εἰσηγητῶν διοριζομένων Εἰρηνοδικῶν τοῦ τόπου κατοικίας ἢ διαμονῆς τῶν μαρτύρων κατὰ τὴν ὑπ' αὐτῶν ὁρισθησομένην ἡμέραν καὶ ὥραν καὶ ἐν τοῖς Δικαστικοῖς αὐτῶν Καταστήμασιν.

Ἐκρίθη, ἀπεφασίσθη καὶ ἐδημοσιεύθη ἐν Πολυγύρῳ τῇ 29η Ὀκτωβρίου 1962
Ὁ Πρόεδρος
Δημοσθ. Καρατσιώλης
Ὁ Ὑ)Γραμματεύς
Γ. Ζογλοπίτης

Διὰ τὴν ἀκρίβειαν τῆς περιλήψεως ὁ πληρεξούσιος Δικηγόρος τῆς ἐναγούσης Στέφανος Κότσιανος

## ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΟΝ

Ἀριθμὸς 1.879

Ἐν Πολυγύρῳ σήμερον τὴν 6ην ἕκτην τοῦ μηνὸς Νοεμβρίου τοῦ χιλιοστοῦ ἐννεακοσιοστοῦ ἑξηκοστοῦ τετάρτου (1964) ἔτους, ἡμέραν Παρασκευὴν καὶ ὥραν 10 π.μ. ὁ ὑποφαινόμενος δικαστικὸς κλητὴρ τῶν ἐν Χαλκιδικῇ Πρωτοδικῶν Παῦλος Ἀγγ. Εὐαγγελινὸς κάτοικος Πολυγύρου, τῇ ἐγγράφῳ παραγγελίᾳ τοῦ κ. Στεφάνου Κοτσιάνου δικηγόρου. κατοίκου Πολυγύρου πληρεξουσίου τῆς Μαρίας, σύζ. Κων)τίνου Παπαγεωργίου τὸ γένος Παραδείση Ἰατροῦ κατοίκου Πολυγύρου, μετέβην εἰς τὸ ἐνταῦθα γραφεῖον τοῦ Εἰσαγγελέως τῶν ἐν Χαλκιδικῇ Πρωτοδικῶν κατοικοεδρεύοντος ἐνταῦθα καὶ ἐπέδωκα πρὸς αὐτὸν τὴν ἀπὸ 31 Ὀκτωβρίου 1964 γνωσιοποίησιν μαρτύρων τῆς ὡς ἄνω, Μαρίας, συζ. Κων, Παπαγεωργίου κατὰ τοῦ Κων)τίνου Κ. Παπαγεωργίου, κατοίκου πρώην Ν. Τριγλίας καὶ ἤδη ἀγνώστου διαμονῆς, ἀπευθυνομένης ἐνώπιον τοῦ Πρωτοδικείου Χαλκιδικῆς, ἔχουσαν οὕτω: «Ἐνώπιον τοῦ Πρωτοδικείου Χαλκιδικῆς Γνωστοποίησις μαρτύρων Μαρίας συζ. Κων)τίνου Παπαγεωργίου. τὸ γένος Παραδείση Ἰατροῦ, κατοίκου Πολυγύρου κατὰ τοῦ συζύγου της Κων)τίνου Κ. Παπαγεωργίου κατοίκου πρώην Ν. Τριγλίας καὶ ἤδη ἀγνώστου διαμονῆς: Μὲ τὴν ἐπιφύλαξιν παντὸς δικαιώματός μου γνωστοποιῶ εἰς τὸν ἀντίδικον ὅτι πρὸς ἀποδειξιν τῶν ἐπιβληθέντων μοι θεμάτων ἀποδείξεως καὶ ἀνταποδείξεως διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ 132)64 ἀποφάσεως τοῦ Πρωτοδικείου Χαλκιδικῆς θέλω καλέσει καὶ ἐξετάσει τοὺς ἑξῆς μάρτυρας: 1) Ἀντώνιον Ἰωάννου Ζαρίφην, κτηματίαν 2) Κώσταν Μαρκούτσην ὑλοτόμον 3) Ἰωάννην Χρίστου Κελιαφάνον, κρεοπώλην 4) Ζήσην Χατζημιχαὴλ συνταξιοῦχον δημόσιον ὑπάλληλον 5) Δημήτριον Ἰωάννου Πανέλην γεωργὸν κατοίκους ἅπαντας Πολυγύρου Καλῶ ὅθεν τὸν ἀντίδικον ὅπως παραστῇ κατὰ τὴν ἐξέτασιν τῶν ἄνω μαρτύρων γενησομένην ὅτε καὶ ὅπου ἡ συγκοινοποιουμένη πρὸς αὐτὸν τῇ παρούσῃ ὑπ' ἀρ. 29)1964 πρᾶξις τοῦ παρὰ τῷ Πρωτοδικείῳ Χαλκιδικῆς Πρωτοδίκου, ὡς Εἰσηγητοῦ ὁρίζει. ἄλλως γενήσεται ἡ ἐξέτασις των ἐρήμην αὐτοῦ. Ἁρμόδιος δικ. κλητήρ ἐπιδότω νομίμως τὴν παροῦσαν πρὸς τὸν κ. Εἰσαγγελέα τῶν ἐν Χαλκιδικῇ Πρωτοδικῶν διὰ τὸν ἀγνώστου διαμονῆς ἀντίδικον Κων)τῖνον Κ. Παπαγεωργίου, τέως κάτοικον Ν. Τριγλίας πρὸς γνῶσιν του καὶ διὰ τὰς νομίμους συνεπείας ἀντιγράφων ὁλόκληρον τὸ περιεχόμενον ἐν τῷ ἐπιδοτηρίῳ του.

Ἐν Πολυγύρῳ τῇ 31)10)1964
Ὁ πληρεξούσιος Δικηγόρος
Στέφανος Κότσιανος
Καὶ εἰς ἔνδειξιν
Ὁ λαβὼν Εἰσαγγελεύς
Τ. Σ. Νικ. Καλαμπόκας
Ὁ δικαστικὸς κλητήρ
Τ. Σ Παῦλος Εὐαγγελινὸς
Δημοσιευθήτω διὰ τῶν Ἐφημερίδων Δελτίων Νομικῶν καὶ Φωνὴ τῆς Χαλκιδικῆς

## ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΑΙ ΑΡΓΙΑΙ ΕΙΣ ΟΛΑ ΤΑ ΣΧΟΛΕΙΑ

ΑΘΗΝΑΙ. 19.— Περιορίζονται αἱ ἡμέραι ἀργίας τῶν σχολείων μέσης ἐκπαιδεύσεως καὶ καθίστανται αὐστηρότεραι αἱ συνέπειαι τῶν ἀπουσιῶν.

Τὰ ὡς ἄνω μέτρα τὰ ὁποῖα καθορίζονται διὰ διατάγματος ὑπογραφέντος ὑπὸ τοῦ ὑφυπουργοῦ παιδείας κ, Ἀκρίτα ἐν συνδυασμῷ μὲ τὴν μελετωμένην κατάργησιν τῶν γραπτῶν ἐξετάσεων τοῦ πρώτου ἑξαμήνου, θὰ ἐπιφέρουν αὔξησιν τοῦ χρόνου διδασκαλίας κατὰ ἓξ τουλάχιστον ἑβδομάδας, ἤτοι κατὰ χρονικὸν διάστημα ἀντιστοιχοῦν πρὸς τὸ ἐν πέμπτον καὶ πλέον τῆς διαρκείας τοῦ διδακτικοῦ ἔτους.

Εἰδικώτερον τὰ γυμνάσια καὶ τὰ λύκεια, θὰ ἀργοῦν τὰς Κυριακὸς τὴν ἑορτὴν τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν τοῦ Ἁγίου Κωνσταντίνου, τοῦ Ἁγίου Πνεύματος καὶ τοῦ πολιούχου τῆς ἕδρας τοῦ σχολείου, ὅπου ἔχει καθιερωθῇ τοιαύτη ἑορτὴ τὴν 25ην Μαρτίου τὴν 28ην Ὀκτωβρίου, τὴν Καθαρὰν Δευτέραν ἀπὸ τῆς παραμονῆς τῶν Χριστουγέννων μέχρι καὶ τῶν Θεοφανείων, ἀπὸ τῆς Μ, Πέμπτης μέχρι τῆς Τετάρτης τῆς Διακαινησίμου, τὴν 18ην Ὀκτωμβρίου ἐπέτειον τῆς ἀπελευθερώσεως τῶν Ἀθηνῶν, μόνον διὰ τὰ σχολεῖα τῶν Ἀθηνῶν. Ὅσοι μαθηταὶ ἀνήκουν εἰς τὸ λατινικὸν δόγμα, θὰ δύνανται νὰ ἀπουσιάζουν τὴν ἑορτὴν τοῦ μνηστῆρος Ἰωσήφ, τῆς Ἁγίας Δωρεᾶς καὶ ἀπὸ τῆς παραμονῆς μέχρι καὶ τῆς ἑπομένης τοῦ Πάσχα.

ΑΙ ΑΠΟΥΣΙΑΙ

Διὰ τὰς ἀπουσίας ἐξ ἄλλου καθορίζεται ὅτι:

1ον. Ὅσοι μαθηταὶ σημειώνουν ἀριθμὸν ἀδικαιολογήτων ἀπουσιῶν μέχρι πεντήκοντα ἢ ἀριθμὸν ἀπουσιῶν μέχρι καὶ 150, ὅταν τὰ δύο τρίτα, τοὐλάχιστον τούτων, ὀφείλονται εἰς ἀσθένειαν, δικαιοῦνται νὰ προσέλθουν εἰς τὰς ἐξετάσεις τοῦ Ἰουνίου.

2ον. Ὅσοι μαθηταὶ σημειώσουν ἀριθμὸν ἀδικαιολογήτων ἀπουσιῶν ἀπὸ πεντήκοντα μέχρις ἑβδομήκοντα πέντε ἢ ἀριθμὸν ἀπουσιῶν μέχρι 225, ἀλλὰ τὰ δύο τρίτα ὀφείλονται εἰς ἀσθένειαν, παραπέμπονται εἰς ὁλικὴν, κατὰ Σεπτέμβριον, ἐξέτασιν.

3ον, Ὅσοι μαθηταὶ σημειώσουν ἀριθμὸν ἀπουσιῶν ἀπὸ 225 ἕως 275 δύνανται νὰ παραπεμθοῦν εἰς ὁλικὴν κατὰ Σεπτέμβριον ἐξέτασιν ἐφ' ὅσον τὸ σύνολον ὑπέρ τῶν πεντήκοντα ἀπουσιῶν ὀφείλεται εἰς ἀσθένειαν καὶ ἀποφανθῇ περὶ τούτου δι' εἰδικῆς πράξεως τοῦ ὁ σύλλογος τῶν διδασκόντων.

4ον. Ὅσοι μαθηταὶ σημειώσουν ἀριθμὸν ἀδικαιολογήτων ἀπουσιῶν μεγαλύτερον τῶν 75 ἢ ἀριθμὸν ἀπουσιῶν μεγαλύτερον τῶν 225, ἀνεξαρτήτως τῆς αἰτίας εἰς ἣν αὗται ὀφείλονται ἀπορρίπτονται, ἐξαιρέσει τῆς περιπτώσεως τῆς προηγουμένης παραγράφου.

5ον. Ὅσοι μαθηταὶ συμπληρώσουν εἰς ἓν μάθημα ἢ εἰς περισσότερα τοῦ ἑνὸς μαθήματα, ἀπουσίας ἐν συνόλῳ περισσοτέρας τοῦ ἑπταπλασίου διὰ τὰ ἡμερήσια καὶ τοῦ ἑξαπλασίου διὰ νὰ ἑσπερινὰ γυμνάσια τῶν ὑπὸ τοῦ ἰσχύοντος ὡρολογίου προγράμματος προβλεπομένων ὡρῶν ἑβδομαδιαίας διδασκαλίας κατὰ μάθημα, παραπέμπτονται εἰς ὁλικὴν κατὰ Σεπτέμβριον ἐξέτασιν, εἰς τὸ μάθημα ἢ τὰ μαθήματα ταῦτα.

6ον. Διὰ τοὺς μαθητὰς ἑσπερινῶν ἢ νυκτερινῶν παραρτημάτων τὰ κατὰ τὰς προηγουμένας παραγράφους ὅρια ἀπουσιῶν, καὶ τὰς αἰτίας τῆς ἐλλιποῦς φοιτήσεως μειοῦνται κατὰ τὸ ἓν πέμπτον,

***Λόγῳ ἀπροόπτων τυπογραφικῶν ἀνωμαλιῶν ἡ «ΦΩΝΗ» θὰ ἐκδοθῇ καὶ κατὰ τὴν προσεχῆ Κυριακὴν δισέλιδος.***

## ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιος τοῦ Γενικοῦ Νοσ)μείου Χαλκῆς προκηρύσει τακτικοὺς μειοδοτικοὺ. διαγωνισμοὺς διὰ τὴν ἀνάδειξιν χορηγητῶν οἰκονομικοῦ ἔτους 1965 τῶν κάτωθι εἰδῶν.

1) Ἄρτου
2) Εἰδῶν Παντοπωλείου
3) Εἰδῶν Ὀπωρολαχανοπωλείου.
4) Κρέατος
5). Πουλερικῶν καὶ ὠῶν
6) Ἰχθύων
7) Εἰδῶν Γαλακτοπωλείου καὶ
8) Καυσίμων

Οἱ διαγωνισμοὶ ἐνεργηθήσονται τὴν 6ην Δεκεμβρίου 1964 ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος Κυριακὴν καὶ ὥρον 11—12 μ, ἐν τοῖς Γραφείοις τοῦ Νοσοκομείου καί τῶν Ὑγειον Σταθμῶν Ἀρναίας Κασσάνδρας καὶ Ν. Μουδανιῶν

Οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσιν γνῶσιν τῶν ὅρων καὶ συμφωνῶν καθ' ἑκάστην παρὰ τοῖς Γραφείοις τοῦ Νοσοκομείου καὶ Σταθμῶν.

Ἐν Πολυγύρῳ τῇ 19)11)1964
Ὁ Διευθυντὴς τοῦ Νοσοκομείου
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΙΑΤΡΟΥ
ΙΑΤΡΟΣ

**ΠΛΕΚΤΗΡΙΟΝ:** Αἰκατερίνης Ἰ. Μπιτσιοῦ Ἀναλαμβάνει μὲ μηχανὴν νεωτάτου τύπου τὸ πλέξιμον παντὸς εἴδους πλεκτῶν Τιμαὶ λογικαί.

Δέχεται παραγγελίας εἰς τὴν οἰκίαν της παραπλεύρως Γεωργικῆς Ὑπηρεσίας.

## ΕΚΜΙΣΘΩΣΙΣ ΧΟΡΤΟΝΟΜΗΣ

Ὁ Σταθμὸς Γεωργικῆς Ἐρεύνης Χαλκιδικῆς προκηρύσσει τακτικὴν πλειοδοτικὴν δημοπρασίαν διενεργηθησομένην τὴν 2)12)1964 ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 11—12 π.μ. ἐν τοῖς Γραφείοις αὐτοῦ διὰ τὴν ἐκμίσθωσιν τῆς χορτονομῆς 137 στρεμ. μηδικοκαλλιεργείας καὶ 50 στρεμ. προοριζομένων δι' ἐαρινὴν καλλιέργειαν.

Διὰ πλείονας πληροφορίας οἱ βουλόμενοι δύνανται ν' ἀπευθύνωνται καθ' ἑκάστην εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ Σταθμοῦ,

Ν Μουδανιὰ τῇ 12—11—1964
Ὁ Διευθυντὴς
Β. ΚΥΡΙΑΦΙΝΗΣ

## ΕΥΧΕΤΗΡΙΟΝ

Τὸν ἀγαπημένον μας ἀνεψιόν καὶ ἐξάδελφον Γεώργιον Δημούδην μνηστευθέντα μετὰ τῆς ἐξαιρέτου διδος Εἰρηνούλας Καρακατσάνη συγχαίρομεν θερμῶς εὐχόμενοι ταχεῖαν στέψιν.

Οἰκογένεια Χάϊδως Ψαθᾶ

## ΕΥΧΕΤΗΡΙΟΝ

Στὴν ἀγαπημένη μας ἐξαδέλφη Εὐαγγελίαν Θ. Δαμαλᾶ μνηστευθεῖσα μετὰ τοῦ κ. Γεωργίου Γαβριλάκη κατοίκου Θεσ)νίκης εὐχόμεθα ταχεῖαν τὴν στέψιν.

Στάμος καὶ Στέλλα Δ. Βογιατζῆ
Γερμανία

## ΕΥΧΕΤΗΡΙΟΝ

Εἰς τὸν ἀγαπητὸν μας ἀνεψιὸν Γεώργιον Δημούδη πού ἀρραβωνιάσθηκε μετὰ τῆς διδος Εἰρήνης Καρακατσάνη (φοιτητρίας) εὐχόμεθα ὁλόψυχα ταχεῖαν τὴν στέψιν καὶ κάθε εὐτυχίαν.

Οἰκογ. Ἀννέτας Ἐμμανουὴλ

## ΕΥΧΕΤΗΡΙΟΝ

Εἰς τὸν ἐκ φιλίας ἀδελφὸν μου Γεώργιον Δημούδην μνηστευθέντα μετὰ τῆς διδος Εἰρηνούλας Καρακατσάνη τὴν 14ην Νοεμβρίου εὐχομαι ἐγκαρδίως κάθε εὐτυχία καὶ ταχεῖαν στέψιν.

ΧΡΗΣΤΟΣ ΜΑΝΤΣΙΟΣ

## ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Στὸν ἀγαπητὸν μας ἀνεψιὸν καὶ ἐξάδελφον Γεώργιον Δημούδην ποὺ ἔδωσε ἀμοβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου μετὰ τῆς διδος Εἰρηνούλας Καρακατσάνη θερμὰ συγχαρητήρια.

Οἰκογένεια Χρήστου Εὐαγγελινου

## ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΙΣ ΣΩΜΑΤΕΙΟΥ

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 136)1964 ἀποφάσεως τοῦ πρωτοδικείου Χαλκιδικῆς ἀνεγνωρίσθη τὸ ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Ἕνωσις καραγωγέων Ἱερισσοῦ «Ἅγιος Μόδεστος» Σωματεῖον οὗτινος ἕδρα εἶναι τὸ χωρίον Ἱερισσοῦ σκοπὸς αὐτοῦ εἶναι ἡ προστασία καὶ ἡ προαγωγὴ τῶν οἰκονομικῶν καὶ ἐπαγγελματικῶν συμφερόντων τῶν μελῶν αὐτοῦ.

Τὰ μέλη τῆς Διοικήσεως εἶναι Χρῆστος Β. Καραβασίλης, Ἰωαν Γ. Πασχαλίδης. Νικ. Γ Κατσαντώνης, Ἰωάν. Ἀργ, Παπαργυρίου καὶ Ἀργυρ. Μαρουδῆς.

Τὸ καταστατικὸν τοῦ Σωματείου τούτου ὑπεγράφη τὴν 4)10)1964.

Ὁ πληρεξούσιος Δικηγόρος
Κων)τῖνος Χρ. Κλειδαρᾶς

## ΠΡΟΣΛΗΨΙΣ ΥΠΑΛΛΗΛΟΥ

Ἡ Ἕνωσις Δασικῶν Συν)σμῶν Ἀρναίας προκειμένου νὰ προσλάβῃ Προϊστάμενον Λογιστηρίου καλεῖ τοὺς ἐνδιαφερομένους καὶ ἔχοντας Πτυχίον Ἀνωτάτης Ἐμπορικῆς Σχολῆς ἢ ἄλλης ἰσοτίμου Σχολῆς καὶ κατόχου τῆς Λογιστικῆς ἢ Μέσης Εμπορικῆς Σχολῆς μὲ 5ετῆ προϋπηρεσίαν Λογιστοῦ παρὰ Γεωργικῇ Ὀργανώσει ἢ Ἑταιρεία. ὅπως καταθέσωσιν αἴτησιν μὲ ἀντίγραφον τοῦ Πτυχίου των καὶ Πιστοποιητικὰ προϋπηρεσίας (διὰ τὴν τρίτην περίπτωσιν) εἰς τὰ ἐν Ἀρναία γραφεῖα της μέχρι τῆς 15. 12.64 τὸ βραδύτερον.

Διὰ περισσοτέρας πληροφορίας οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται ν' ἀπευθύνωνται εἰς τὰ ἐν Ἀρναία γραφεῖα τῆς Ἑνώσεως Τηλέφωνον 11.

Ὁ Διευθυντὴς
ΑΣΤ. ΤΣΑΤΣΑΡΩΝΗΣ

## ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἡ Ἐκκλησ, Ἐπιτροπὴ Ἀρχαγγέλου Μιχαὴλ Ταξιάρχου εὐχαριστεῖ θερμῶς τοὺς κ.κ. Σονίδην Γεώριον κάτοικον Ἀργαλαστῆς Βόλου διὰ τὴν δωρεὰν 500 δρχ οἰκογ. Ἀγγέλου Γεροχρίστου διὰ τὴν δωρεὰν 200 δρχ. εἰς μνήμην τοῦ ἀποβιώσαντος συζύγου καὶ πατρὸς των Ἀγγέλου καὶ τὴν κ Μαρίαν Εὐαγγελινοῦ ἐκ Ν. Ὀλύνθου διὰ τὴν δωρεὰν ὑφάσματος ἀξίας 300 δρχ

Ἡ Ἐκκλ. Ἐπιτροπὴ Ταξιάρχου

## ΤΟ ΚΗΡΥΓΜΑ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ἐκ τῆς 1ης σελ.

σω ὅσο τὸ δυνατὸ γρηγορώτερα καινούργιες, καὶ ἀπέραντες. Μὲ μιᾶς ἄστραψε τό πρόσωπό του. Τὰ μάτια ἔλαμψαν ἀπό ἀπροσμέτρητη καὶ παντευτυχῆ ὑπερηφάνεια. Τίποτα δὲν ἔχει νὰ φοβηθῆ πειά. Οὔτε καὶ τό θάνατο. Μὲ τὰ ὅσα ἔχει πειὰ καί ὁ θάνατος θὰ σκύψῃ νὰ τόν προσκυνήσῃ, Ὅταν ἔχῃ κανεὶς ἄφθονο παρᾶ στήν κάσα του καὶ γεμᾶτα τά κελλάρια του, γίνεται ἕνα μέ τό Θεό καὶ κάτι παραπάνω. Τὸν καταργεῖ καὶ γίνεται αὐτός Θεός. Κύριος τῆς εὐδαιμονίας τῆς ζωῆς καὶ τοῦ θανάτου. Ἡ ἀρρώστια εἶναι τίποτα, ἂν ἔχῃς χρῆμα. Μπορεῖς νὰ ταξιδέψῃς στό ἐξωτερικό καὶ νὰ βρῆς τοὺς πειό περίφημους γιατροὺς. Μὰ ἀπὸ τὰ ὕψη τῆς μεγαλωσύνης καὶ παντοδυναμίας του ὁ κύριος ἀόρατος περίμενε ἕως ὅ του τελειώσῃ μὲ τὸ ἀκανθῶδες πρόβλημά του ὁ ἄνθρωπός μας. Καὶ ὅταν μὲ τὴν μεγαλοφυᾶ λύση ποὺ βρῆκε μέθυσε ἀπὸ αὐταρέσκεια καὶ ἱκανοποίηση τότε σημαίνει καὶ ἡ ὥρα τῆς ἐπεμβάσεως τοῦ καταργημένου θεοῦ. Χιλιάδες κεραυνοὶ νὰ ξεσποῦσαν μέσα στὴν νεκρικὴ σιγὴ τῆς εὐδαίμονος ἐκείνης νύχτας δέν θὰ τὸν ξάφνιαζαν τόσο, ὅσο ἡ ἀπροσδόκητη καὶ συγκλονιστικὴ τούτη κραυγή: «Ἄφρον, ταύτῃ τῇ νυκτὶ τὴν ψυχὴν σου ἀπαιτοῦσιν ἀπὸ σοῦ· ἃ δὲ ἡτοίμασας τίνι ἔσται;» Ἀνέμυαλε ἄνθρωπε, Ἡ αὐριανή ἡμέρα θὰ σὲ βρῆ νεκρόν, Αὐτή τή στιγμὴ κι ὅλα τὰ πάντα τελειώνουν γιὰ σένα. Σὲ ποιὰ χέρια θὰ ἀφήσῃς τὰ ἀμέτρητα ἀγαθὰ σου; Τὸ ἀχόρταγο πάθος σου σέ τύφλωσε καὶ πίστεψες ὅτι δὲν ὑπάρχω Μ' ἔρχομαι νὰ δείξω ὅτι ἀπατήθηκες, Ἔρχομαι καὶ σὲ μιὰ στιγμὴ μάλιστα ποὺ ποτὲ δὲν τὸ φανταζόσουνα. Καὶ τώρα; Ἡ πανευτυχῆς κωμωδία μετετρόπη εἰς τραγωδίαν.

Γιὰ ὅλους μας προσφέρει διδάγματα ἡ παραβολή. Τὸ πάθος τῆς πλεονεξίας εἶναι πολὺ διαδεδομένο. Εἶναι μέσα στὴν ἴδια μας τὴν ἀνθρώπινη οὐσία. Ἀπὸ δῶ πηγάζουν καὶ ἀδικίες καὶ ἁρπαγὲς καὶ ἀπᾶτες καὶ καταχρήσεις καὶ ἀπονιές καὶ σιχαμερές ἀρνήσεις πρὸς συνδρομὴν ἑνὸς ὑψηλοῦ καὶ κοινοφελοῦς σκοποῦ. Μόνη θεραπεία ἡ ζωντανὴ συναίσθησις, ὅτι τὰ πάντα ἐξαρτῶνται ἀπὸ τὸν Οὐρανόν ἀλλὰ καὶ παγκυρίαρχον κύριον. Ἡ συναίσθησις τοῦτη μόνη συγκρατεῖ στὴν ὀρθοφροσύνη καὶ σωστὴ προσπάθεια. ἐργάζεται κερδίζει κανεὶς ἀλλὰ μέ μέσα ἠθικὰ καὶ τίμια. Καὶ ὅταν τὰ διαχειρίζεται δὲν λησμονεῖ τό καθῆκον του. Εὐχαρίστως προσφέρει καὶ εἰς τόν Θεὸν τό μερίδιον πού πηγαίνει σέ σκοποὺς φιλανθρωπίας Ἡ ἀγάπη καὶ ἡ εὐσπλαγχνία οτηρίζει τά διάφορα ἱδρύματα, Νοσοκομεῖα Ὀρφανοτροφεῖα καὶ ἄσυλα ὅπου θεραπεύεται ὁ πόνος χειραγωγεῖται ἡ ὀρφάνια στεγάζεται ἡ συμφορά. Τὰ περισσότερα ἱδρύματα ὁ Χριστιανικὸς πλοῦτος θεμελίωσε καὶ συντηρεῖ. Σπανίζουν ὅμως τέτοιες χειρονομίες σήμερα γιατὶ ἡ ψυχὴ ἔχει ἀδειάσει ἀπό χριστιανικό αἴσθημα,